

Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 06.11.2014

Revisão: 06.11.2014

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

- **1.1 Identificador do produto**
- **Nome comercial:** OTTOSEAL SilOut
- **Utilização da substância / da preparação** Detergente
- **1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança**
- **Fabricante/fornecedor:**
Hermann Otto GmbH
Krankenhausstraße 14
D-83413 Fridolfing
Tel.: 0049/(0)8684/908-0
Fax.: 0049/(0)8684/908-539
- **Entidade para obtenção de informações adicionais:**
Tel.: 0049- (0)8684- 908- 641 (-460)
E-Mail: alois.parzinger@otto-chemie.de
- **1.4 Número de telefone de emergência:** Tel.: 0049- (0)89- 192 40

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

- **2.1 Classificação da substância ou mistura**
- **Classificação em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008**



GHS05 corrosão

Skin Corr. 1B H314 Provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves.

- **Classificação em conformidade com a Directiva 67/548/CEE ou Directiva 1999/45/CE**



C; Corrosivo

R34: Provoca queimaduras.

- **Avisos especiais sobre os riscos para o homem e o ambiente:**
O produto deve estar obrigatoriamente identificado com base no método de avaliação da "Directiva geral de classificação para preparações da CE" na última versão em vigor.
- **Método de classificação:**
A classificação está de acordo com as listas publicadas pela União Europeia mas foi completada com dados da literatura especializada bem como com informações dos fornecedores das matérias-primas.

- **2.2 Elementos do rótulo**

- **Rotulagem em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008**
O produto classificou-se e está etiquetado em conformidade com o regulamento CLP.
- **Pictogramas de perigo** GHS05
- **Palavra-sinal** Perigo
- **Componentes determinantes para os perigos constantes do rótulo:**
ácido fosfórico, éster 2-etilhexílico
- **Frases de perigo**
H314 Provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves.
- **Frases de prudência**

P102	Manter fora do alcance das crianças.
P271	Utilizar apenas ao ar livre ou em locais bem ventilados.
P280	Usar luvas de protecção/vestuário de protecção/protecção ocular/protecção facial.
P302+P352	SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE: Lavar abundantemente com água e sabão.
P305+P351+P338	SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continuar a enxaguar.
P301+P310	EM CASO DE INGESTÃO: contacte imediatamente um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS/médico.
P313	Consulte um médico.

(continuação na página 2)

Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 06.11.2014

Revisão: 06.11.2014

Nome comercial: OTTOSEAL SilOut

(continuação da página 1)

- **2.3 Outros perigos**
- **Resultados da avaliação PBT e mPmB**
- **PBT:** Não aplicável.
- **mPmB:** Não aplicável.


SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

· 3.2 Caracterização química: Misturas

· **Descrição:** Mistura das seguintes substâncias com aditivos não perigosos.


· **Substâncias perigosas:**

CAS: 12645-31-7 ácido fosfórico, éster 2-etilhexílico < 50%

EINECS: 235-741-0  C R34

 Skin Corr. 1B, H314

CAS: 64742-48-9 nafta (petróleo), pesada tratada com hidrogénio < 50%

EINECS: 265-150-3  Xn R65

R66

 Asp. Tox. 1, H304

· **Avisos adicionais:**

O texto das indicações de perigo aqui incluído poderá ser consultado no capítulo 16.

SECÇÃO 4: Primeiros socorros

· 4.1 Descrição das medidas de primeiros socorros

· **Indicações gerais:**

O vestuário contaminado com substâncias perigosas deve ser imediatamente removido.

Os sintomas de envenenamento podem surgir apenas após várias horas, por isso é necessária vigilância médica pelo menos 48 horas após o acidente.

· **Em caso de inalação:**

Remover a vítima para um local arejado. Se necessário administrar respiração artificial. Manter a vítima aquecida. Se os sintomas persistirem, consultar o médico.

· **Em caso de contacto com a pele:**

Lavar imediatamente com água e sabão e enxaguar abundantemente.

Consultar o médico, se a irritação da pele persistir.

· **Em caso de contacto com os olhos:**

Enxaguar os olhos durante alguns minutos sob água corrente, mantendo as pálpebras abertas, e consultar o médico.

· **Em caso de ingestão:**

Não induzir o vômito; consultar o médico imediatamente.

Enxaguar a boca e beber muita água.

· **4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários**

Em caso de ingestão ou vômito, existe o perigo de penetração nos pulmões.

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

· **Indicações para o médico:**

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

· 5.1 Meios de extinção

· **Meios adequados de extinção:**

CO₂, pó extintor ou jacto de água. Um incêndio de grandes dimensões deve ser combatido com jacto de água ou espuma resistente ao álcool.

· **Meios de extinção que não devam ser utilizados por razões de segurança:** Água em jacto

· 5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Possibilidade de formação de gases tóxicos devido a aquecimento ou em caso de incêndio.

· 5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

· **Equipamento especial de protecção:**

Não inspirar os gases de incêndios e de explosão.

(continuação na página 3)

Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 06.11.2014

Revisão: 06.11.2014

Nome comercial: OTTOSEAL SilOut

(continuação da página 2)

Colocar máscara de respiração.

- **Outras indicações** Refrigerar os recipientes em perigo, por meio de jacto de água.

SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

- **6.1 Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência**

Prever a existência de ventilação suficiente.

Usar vestuário de protecção pessoal.

- **6.2 Precauções a nível ambiental:**

Evitar que penetre na canalização / águas superficiais / águas subterrâneas.

- **6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza:**

Recolher mecanicamente.

Recolher com produtos que absorvam líquidos (areia, seixos, absorventes universais, serradura).

Eliminar residualmente as substâncias contaminadas como um resíduo segundo o Ponto 13.

- **6.4 Remissão para outras secções**

Para informações referentes ao equipamento de protecção individual, ver o capítulo 8.

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

- **7.1 Precauções para um manuseamento seguro**

Assegurar uma boa ventilação / exaustão no local de trabalho.

- **Precauções para prevenir incêndios e explosões:**

Manter afastado de fontes de ignição - não fumar.

- **7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades**

- **Armazenagem:**

- **Requisitos para espaços ou contentores para armazenagem:**

Evitar a penetração no solo.

Conservar apenas no recipiente original.

- **Avisos para armazenagem conjunta:** Não armazenar juntamente com alimentos.

- **Outros avisos sobre as condições de armazenagem:**

Armazenar em recipientes bem fechados, em local fresco e seco.

Proteger do calor e da radiação directa do sol.

Apenas se poderá armazenar o recipiente num sítio bem ventilado.

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/protecção individual

- **Indicações adicionais para concepção de instalações técnicas:**

Não existem outras informações, ver ponto 7.

- **8.1 Parâmetros de controlo**

- **Componentes cujo valor do limite de exposição no local de trabalho deve ser monitorizado:**

- **Indicações adicionais:** Foram utilizadas como base as listas válidas à data da elaboração.

- **8.2 Controlo da exposição**

- **Equipamento de protecção individual:**

- **Medidas gerais de protecção e higiene:**

Devem ser respeitadas as medidas de prevenção habituais para o manuseamento de produtos químicos.

Lavar as mãos antes das pausas e no fim do trabalho.

Evitar o contacto com os olhos e com a pele.

- **Protecção respiratória:** Máscara respiratória para concentrações elevadas.

- **Protecção das mãos:** Luvas de protecção

- **Material das luvas**

A escolha das luvas mais adequadas não depende apenas do material, mas também de outras características qualitativas e varia de fabricante para fabricante.

Borracha de isobutileno-isopreno

Borracha nitrílica (NBR)

(continuação na página 4)

Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 06.11.2014

Revisão: 06.11.2014

Nome comercial: OTTOSEAL SilOut

(continuação da página 3)

- **Tempo de penetração no material das luvas**
Deve informar-se sobre a validade exacta das suas luvas junto do fabricante e respeitá-la.
- **Protecção dos olhos:** Óculos de protecção totalmente fechados
- **Protecção da pele:** Vestuário de protecção no trabalho

SECÇÃO 9: Propriedades físicas e químicas

- **9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base**
- **Informações gerais**
- **Aspecto:**
 - **Forma:** Pastoso
 - **Cor:** Branco
- **Odor:** Característico
- **Limiar olfactivo:** Não classificado.
- **valor pH em 20 °C:** 2
- **Mudança do estado:**
 - **Ponto / intervalo de fusão:** Não classificado.
- **Ponto de inflamação:** 65 °C
- **Auto-inflamabilidade:** O produto não é auto-inflamável.
- **Perigos de explosão:** O produto não é explosivo. Contudo, é possível a formação de misturas explosivas ar/vapor.
- **Densidade em 20 °C:** 0,9 g/cm³
- **Solubilidade em / miscibilidade com água:** Pouco misturável.

SECÇÃO 10: Estabilidade e reactividade

- **10.1 Reactividade**
- **10.2 Estabilidade química**
- **Decomposição térmica / condições a evitar:**
Não existe decomposição se usado de acordo com as especificações.
Evitar forte aquecimento

SECÇÃO 11: Informação toxicológica

- **11.1 Informações sobre os efeitos toxicológicos**
- **Toxicidade aguda:**
- **Efeito de irritabilidade primário:**
- **sobre a pele:** Efeito corrosivo na pele e nas mucosas.
- **sobre os olhos:** Forte efeito corrosivo.
- **Avisos adicionais de toxicologia:**
Em caso de ingestão surgem fortes efeitos corrosivos na boca e na garganta, existindo ainda o risco de perfuração do esófago e do estômago.

SECÇÃO 12: Informação ecológica

- **Outras indicações ecológicas:**
- **Indicações gerais:**
Classe de perigo para a água 1 (D) (auto-classificação): pouco perigoso para a água
Não deixar chegar às águas subterrâneas, aos cursos de água nem à canalização.
- **12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB**
- **PBT:** Não aplicável.

(continuação na página 5)

Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 06.11.2014

Revisão: 06.11.2014

Nome comercial: OTTOSEAL SilOut

(continuação da página 4)

· **mPmB:** Não aplicável.

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

- **13.1 Métodos de tratamento de resíduos**
- **Recomendação:**
Deve ser tratado de forma especial, em conformidade com os regulamentos oficiais em vigor.
- **Embalagens contaminadas:**
- **Recomendação:**
As embalagens contaminadas devem ser esvaziadas, para poderem ser recicladas após uma limpeza adequada.
As embalagens não laváveis devem ser eliminadas da mesma forma que o seu conteúdo.

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

- **14.1 Nº UN**
- **ADR, IMDG, IATA** UN3265
- **14.2 Designação oficial de transporte da ONU**
- **IMDG, IATA** CORROSIVE LIQUID, ACIDIC, ORGANIC, N.O.S.
(Phosphoric acid, 2-ethylhexyl ester)
- **14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte**
- **ADR**



- **Classe** 8 (C3) Matérias corrosivas
- **Rótulo** 8

- **IMDG, IATA**



- **Class** 8 Matérias corrosivas
- **Label** 8
- **14.4 Tipo de embalagem**
- **ADR, IMDG, IATA** II
- **14.5 Perigos para o ambiente:**
- **Poluente das águas:** Não
- **14.6 Precauções especiais para o utilizador** Atenção: Matérias corrosivas
- **Nº Kemler:** 80
- **14.7 Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção Marpol 73/78 e o Código IBC** Não aplicável.

- **Transporte/outras informações:**

- **ADR**
- **Quantidades Limitadas (LQ)** 1L
- **Categoria de transporte** 2
- **Código de restrição em túneis** E

(continuação na página 6)

Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 06.11.2014

Revisão: 06.11.2014

Nome comercial: OTTOSEAL SilOut

· UN "Model Regulation":

(continuação da página 5)
 UN3265, LÍQUIDO ORGÂNICO CORROSIVO,
 ÁCIDO, N.S.A. (ácido fosfórico, éster 2-
 etilhexílico), 8, II

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

- **15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente**
- **Disposições nacionais:**
- **Avisos para limitação da exposição no local de trabalho:**
 Respeitar as restrições à actividade profissional aplicáveis a jovens.
 Respeitar as restrições à actividade profissional aplicáveis para mulheres grávidas ou em período de amamentação.
- **Classe de perigo para as águas:**
 Classe de perigo para as águas 1 (auto-classificação): pouco perigoso para a água.
- **Dados para o estado de registo internacional:**
Enumerado nos ou em consonância com os seguintes inventários:

EINECS - Europe	listado
AICS - Australia	listado
DSL/NDSL - Canada	listado
IECSC - China	listado
ENCS - Japan	listado
NZIoC - New Zealand	listado
PICCS - Philippines	listado
ECL/KECI - Korea	listado
TSCA - USA	listado
NECI - Taiwan	não listado
- **15.2 Avaliação da segurança química:**
 Não foi realizada nenhuma Avaliação de Segurança Química.

SECÇÃO 16: Outras informações

As informações fornecidas baseiam-se no estado actual dos nossos conhecimentos, embora não representem uma garantia das propriedades do produto e não fundamentam uma relação contratual.

- **Frases relevantes**
 H304 Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.
 H314 Provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves.
 R34 Provoca queimaduras.
 R65 Nocivo: pode causar danos nos pulmões se ingerido.
 R66 Pode provocar secura da pele ou fissuras, por exposição repetida.
- **Departamento que elaborou a ficha de segurança:** tel.: 0049- (0)8684- 908- 641
- **Contacto** tel.: 0049- (0)8684- 908- 641 (-460)
- **Abreviaturas e acrónimos:**
 ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
 IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
 IATA: International Air Transport Association
 GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
 EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
 ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
 CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
 Skin Corr. 1B: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 1B
 Asp. Tox. 1: Aspiration hazard, Hazard Category 1
- *** Dados alterados em comparação à versão anterior**